

Гос. публичная библиотека

Кайккиэн муалойн пролетарият, Ухтүккый!

ДЕКАБРЯН 28 ПÄЙВÄ НЕЛЛÄСПÄЙВÄ 1939 В. № 117 (802) НУМЕРОН ХИНДА 8 КОП.

Петровской УДАРНИККА

Петровский УДАРНИК

ВКП(б)-и Петровской Райкоман и Райисполкоман Органа издайченда вуози 7-с РЕДАКЦ. АДРЕСА. С. Спасской губа, Петровской р-на, КАССР

ПО-БОЛЬШЕВИСТСКИ ПРОВЕСТИ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОХОДОВ В КОЛХОЗАХ

Славные победы принес сельскому хозяйству нынешний год. Осуществляя исторические указания Иайского пленума Центрального Комитета ВКП(б), колхозы укрепили общественное хозяйство, навели порядок в землепользовании, добились высоких сталинских урожаев. Наступило время распределения доходов—колхозники получают замечательные плоды честного стахановского труда.

Если раньше, года три назад, значительная часть валозов района выдавала по 500—800 граммов зерна на трудодень, то теперь большинство колхозников в районе получают на трудодень два и больше килограммов.

В колхозе „Путь к социализму“ Кончезерского сельсовета на трудодень будет выдано по 5,5 килограмма зерна и по 7 килограммов сена. Семья колхозника Степана Федора Андреевича получает на свои трудодни около пяти тонн, семья Ярина В. получит более 6 тонн хлеба. В колхозах „Власть Советов“ и „Красный труженик“, того же сельсовета на трудодень приходится около 3 килограммов зерновых.

В колхозе „25-ти тысячник“ Пялозерского сельсовета на трудодень выйдут около 2,5 килограмма зерна.

В любом сельсовете можно привести сколько угодно примеров растущей зажиточной жизни колхозников. Они говорят об одном: доля общественных доходов по трудодням, покрытие потребностей колхозников за счет общественного хозяйства неуклонно возрастают, а доля доходов от личного хозяйства принимает узкоподсобный характер.

Перед партийными и советскими организациями, перед руководителями Райзо и колхозов района стоит теперь задача—обеспечить правильное и своевременное распределение колхозных доходов, не допустить никаких отклонений от устава сельскохозяйственной артели. Надо наладить сейчас дело так, чтобы каждый колхоз в кратчайший срок закончил выполнение обязательств перед госу-

дарством, рассчитался с МТС, создал семенные, страховые, фуражные и другие предусмотренные уставом фонды. Чтобы не затягивать окончательного распределения доходов, необходимо быстрее завершить обмолот зерновых.

Следует позаботиться о том, чтобы колхозники заблаговременно знали сколько трудодней в их лицевых счетах.

Руководители партийных, комсомольских и советских организаций должны стоять на защите интересов честно работающих колхозников, следить, чтобы при распределении доходов строго учитывались результаты труда бригад, звеньев и отдельных колхозников.

До конца года осталось всего три дня, но Райзо и на местах слабо руководят подготовкой к распределению доходов. Не принимаются соответствующие меры к подготовке к составлению годовых отчетов в колхозах. Руководители Райзо (зав. тов. Оськин) до сих пор даже не ознакомились с составлением плана проведения инвентаризации в колхозах, а также проведения кустовых или районного совещания счетоводов колхозов по распределению доходов 1939 года.

Все эти обстоятельства говорят о плохой подготовке Райзо и колхозов к составлению годовых отчетов и распределению колхозных доходов.

Распределение доходов—не техническое дело. Это дело исключительно большой политической важности. Оно покажет кто как работал в нынешнем году. Итоги годовой деятельности вскроют слабые участки колхозного производства, и это даст возможность колхозникам наметить пути устранения недостатков, пути дальнейшего укрепления общественного хозяйства.

Партийным, комсомольским организациям и сельским советам надо больше уделить внимания этой важнейшей хозяйственно-политической кампании, помочь колхозам по-большевицки провести распределение доходов среди колхозников.

Вождял и учителял товарища И. В. Сталинал

Каллис товарища Сталин!

Московской партийной организация, Тейян куузи-күммендäвуодизуон пайвänä, түүндäу Тейл, трудяшолойн вождял и учителял — палаван большевисткойн тервехүксен!

Ленинан верной друга и Ленинан дизелон яткая Түү, товарища Сталин, посвятитта кайкен оман элоксен великойл целил — трудяшолойн освобождениял.

Ухтес Ленинан ке Түү строитта мейян партия, коммуна прейди славной путин энзимäзис марксистсколойе кружкойе могучойх большевистской партиях сах, кудама руководу единственнойда муалмас рабочелойн и крестьяноной социалистическойда государства.

Ухтес Ленинан ке Түү возглавитта победоносной Октябрьской вооруженной восстания, организуйчитта Рабоче - Крестьянкойн Красной Армии победан гражданской войнан фронтал и беспощадной борьбыс кайккиэн врагойн ке луснитта рабочойн классан диктатура.

Суамолойна труднолойна вуозина, конза международнойда рабочойда движенойа табай великой горя,—конза куоли великой Ленин,—Түү партия нимес аннойтта историческойн клятван свято выполняя ханен заветат. Тейян руководствал партия—отстой омиэн ридүлойн единстван, разоблачи и хавитти троцкистско-бухаринской империализма палкалазиэ и муутуй стальнойкеси и неприступнойкеси крепостикеси.

Ленинан—Сталинан партия руководствал советской рахвас одержайчи великойт победат социализман строительства. Тейян нимен ке, товарища Сталин, оллах сивоту мейян элоксен замечательнойт преобразованият, муан индустриализациян и сельской хозяйстван коллективизациян успешной осуществления, Советсколойн Социалистическойн Республика Союзан могучестван казву.

луендуй кайккиэн рахвациэн несокрушимой союза и дружба.

Тейян нимел рахвас рубей куччумах суамойда демократическойда муалмас Конституция, кудамас он кирьютетту и закрепитту социализман завоеваният.

Куй человечестван великойт учителят — Маркс — Энгельс—Ленин, Түү вазүматта теоретически обобщаичетта трудяшолойн борьбан опытан, эйстатта äдех пай марксизман-ленинизман развития. Түү творчески бохатутитта марксистско-ленинскойн наука, андаен партиял и рахвахал мойсен мощной идейной оружиян, куй „Вопросы Ленинизма“. Тейян непосредственнойл участвал он разработайду „ВКП(б) историян лүхүт курса“. Намил классическойл руадолойл большевизман теория и историка мүйте опастутах күмменет и суат миллионной ихмизия эй вай мейян муас, но и кайкес муалмас.

Мейян муас куккиу подлинной социалистической демократия, рахвахан массойн кескес выдвиниттихес и выдвигайяхес туханнет и миллионат социалистическойн государстван, сен хозяйстван, техникан, культуран, наука и искусстван талантливойл строителёй. Левиальди развернихес социалистической трудан подлинной героическойн движения. Стремления паремин и эннämмäl руаду социалистическойн государстван интересойс родих руководящейкеси аллукеси советсколой ихмизия варойн.

Мейян муал достигнут победат обеспечиттих эннämгемätбйн историяс советской рахвахан морально-политической единства, сен сплоченности большевистской партия и сен ленинско-сталинскойн Центральной Комитетан умбарн. Мейян муас ухтүттих ухтес какси великойда вäгнэ—рахвас и коммунизма, а Тейян ними, товари-

ща Сталин, родих таман единстван символакси, Тейян ними он знамяна кайкен передовойн и прогрессивной человечестван борьбас уувен муалман пуолес, социализман пуолес.

Столицан большевикат оллах озаккахат, что хүү руатах Тейян непосредственнойл руководствал. Московской партийной организация, воспитанной партиял беззаветной преданности, непримиримости хенгес врагой рохти, анос оли, он и рубизу олемах ленинско-сталинскойн Центральной Комитетан и товарища Сталинан вернойна тугена.

Москован трудяшойт особой ихастуксен и гордостин ке отмечайх Тейян ёгäпäйвähине заботта мейян социалистическойн родинан столицан строительства нэх. Мүү олемма озаккахат сознаниял, что кай мейян успехат Москван реконструкция мүйте, кай суурет заводимизет сен переустройдас проводитяхес Тейян непосредственнойл руководствал.

Кайкян мүү гордиувумма сил, что эläмmä озаккахал айял и ёгахине мейс стремилехес руаду муга, куй мейдä опастау великой Сталин.

Ухтес кайккиэн рахвациэн ке, кудама элетях социализман муас, ухтес кайкен муалман трудяшолойн ке, мүү кайкес судоймес желачемма Тейл доникеси вуозикеси сохранна ома тервехүс и лопшуматой энергия нälлехпäйхиста борьбуа варойн коммунизман пуолес.

Эläккäh великой непобедимой Марксан—Энгельсан—Ленинан—Сталинан знамя!

Эläккäh Всесоюзной Коммунистической большевиконой партия!

Эläккäh мейян Сталин!

ВКП(б) Московской областной и городской комитетат.



Приветствия иностранных государственных деятелей тов. Сталину

Господину Иосифу СТАЛИНУ
Москва

Ко дню Вашего шестидесятилетия прошу Вас принять мои самые искренние поздравления. С этим я связываю свои наилучшие пожелания, желаю

доброго здоровья Вам лично, а также счастливого будущего народам дружественного Советского Союза.

Адольф ГИТЛЕР.

Господину Иосифу СТАЛИНУ
Москва

Памятуя об исторических часах в Кремле, положивших начало решающему повороту в отношениях между обоими великими народами и тем самым создавших основу для

длительной дружбы между ними, прошу Вас принять ко дню Вашего шестидесятилетия мои самые теплые поздравления.

ИОАХИМ ФОН РИББЕНТРОП
Министр иностранных дел.

Г-ну СТАЛИНУ

Искренне Вас поздравляю с исполняющимся сегодня Вашим шестидесятилетием.

Расцвет и прогресс Вашего государства за последние годы достигнуты благодаря Вашему великому руководству. Подобные небывалые успехи вызывают уважение всего мира.

Китай, в настоящее время напрягающий все силы к оказанию сопротивления жестокому врагу для создания государства трех народных принципов, к осуществлению Вами ру-

ководству великими планами строительства государства, к Вашим стремлениям по упрочению мира во всем мире и особенно за Вашу симпатию к нашей войне—сопротивлению, — чувствует особое уважение и признательность.

Представляя всю армию и весь народ Китая, приношу Вам самые горячие поздравления.

Цзян Чжун-Чжэн
(Имя Чан-Кай ши).
Чунцин, 20 декабря 1939 г.

Из Братиславы, 21 декабря 1939 г.

**Его превосходительству,
Президенту Иосифу СТАЛИНУ**
Москва

Я счастлив выразить Вашему превосходительству, в день Вашего шестидесятилетия, самые горячие пожелания личного

счастья и процветания Советского Союза.

ТИСО.

Президент Словакии.

ИЗ АНКАРЫ

**Его превосходительству господину
СТАЛИНУ**

Москва

По случаю шестидесятилетия со дня рождения Вашего превосходительства, мне особенно приятно

передать Вам свои самые горячие пожелания и пожелать Вам счастья.

САРАДЖОГЛУ.

ИЗ ТАЛЛИНА, ОТ 21 ДЕКАБРЯ 1939 ГОДА

**Господину Иосифу Виссарионовичу
СТАЛИНУ**

Москва, Кремль

По случаю шестидесятилетия со дня Вашего рождения просим Вас принять наши искренние поздравления и наилучшие пожелания долгой и продуктивной деятельности на бла-

го народов Союза ССР и укрепления дружбы с Эстонской республикой.

**Ю. ЛАЙДОНЕР,
Ю. УЛУОТС,
А. ПИЙП.**

Москва, Кремль
**Г-ну
СТАЛИНУ**

Вам, великому вождю советских народов, к Вашему юбилею пишу искренние поздравления и пожелания, чтобы Вы еще долго с той же энергией и успехом могли работать на благо народов Советского Союза. С глубоким удовлетворением вспоминаю Ваше руководящее участие в московских переговорах, где я имел счастье от имени моего президента договариваться об установлении новых прочных основ к развитию отношений между Эстонией и СССР. Верю, что тот дух взаимного понимания и уважения обоюдных интересов, который Вы так ярко и убедительно показали во время переговоров и впредь будет лучшей гарантией благоприятного действия соглашения, достигнутого в Москве.

СЕЛТЕР.

**Товарищу
СТАЛИНУ**

Москва, Кремль

От имени финляндского трудового народа, борющегося рука об руку с героической Красной Армией за освобождение своей страны от ига белогвардейских палачей народа и наймитов иностранных империалистических провокаторов войны, за победу Финляндской независимой демократической республики, Народное правительство Финляндии в день шестидесятилетия со дня рождения Иосифа Виссарионовича Сталина выражает свое глубочайшее уважение великому другу финляндского народа — Сталину, имя которого навсегда останется символом дружбы и братства народов Советского Союза и Финляндии, как и всех народов мира.

От имени Народного правительства Финляндии —
ОТТО КУУСИНЕН.

**ИЗ РИГИ, ОТ 21
ДЕКАБРЯ 1939 г.**

**Иосифу
Виссарионовичу
СТАЛИНУ**

Москва

В день, когда народы Советского Союза отмечают шестидесятилетие своего вождя, позвольте мне вместе с чувством искреннего уважения выразить Вам наилучшие пожелания для дальнейшей плодотворной деятельности на благо Вашего великого государства.

МУНТЕРС.

ИЗ КАУНАСА, 21 ДЕКАБРЯ 1939 г.

Москва

**Господину СТАЛИНУ Иосифу
Виссарионовичу**

По случаю празднования Вашей шестидесятилетней годовщины, имею честь просить Вас, глубоко уважаемый Иосиф Виссарионович принять наши сердечные поздравления и наилучшие добрососедские пожелания всякого благополучия в Вашей личной жизни, а равно как дружественному Литовской республике Советскому Союзу и его народам.

УРБИШ—мининдел Литвы.

Павильон СССР на Международной выставке в Нью-Йорке.



На снимке: И. В. Сталин и А. М. Горький — картина художника А. Герасимова.

**Торжественной собрания
Моторинас**

Декабрян 21 пайвань Моторинской механизированной лесопунктан рудадат и служащойт торжественной собраниял отмечайди пролетарской революции гениальной стратегай, мировой пролетариатан мудрой вождян, сувайттаван туатон и учителян товарища Сталина куузикуммендэвуодизутта.

Единодушно примитүс резолюциях хўо кирьютетах:

„Товарища Сталина элоксен история—он большевикойн партиан борбан и победойн история. Неллакүммендэ лизан ке вуотта туаксе пай тов. Сталин пани Грузиян и Кавказан большевиксколойн организациейн основат. Революционной дви-

жениян зорьян хан керай Ленинан знамян ал пролетарской революциин вайт и вей хейдэ царизмаи штурмах. Ухтес Ленинан ке тов. Сталин той мейян муан рахвахат Великойн Октябрьскойн социалистическойн революциин победах.

Яткаен Ленинан диэлуэ хан вдохновляйччи и организуйччи социализмаи всемерно - историческойн победат. Ханен ними он боевойна знамяна, куда ман ал великойн Советойн муан рахвахат луях и уверенно маннах коммунизмаи сияющолойх победойх.

Мўо желайчemma тов. Сталинал луоя гервехүттэ и питкий элоста ихастусекси кайкен муанлмаи трудящолой варойн, варавокси коммунизмаи врагойл.“

**Поздравительная телеграмма тов. Сталину
от Дубаня Шень Ши-Цай**

В связи с шестидесятилетием со дня рождения товарища Сталина Дубань Шень Ши-Цай прислал поздравительную телеграмму.

В трех прекрасно оборудованных животноводческих фермах финского колхоза „Красный труд“ (Ленинградская область) насчитывается 213 голов скота. За десять месяцев этого года колхоз получил от животноводства 244 тысячи рублей дохода. В колхозе насчитывается немало семей, заработавших более тысячи трудовых. Три члена колхоза являлись участниками Всесоюзной сельскохозяйственной выставки.



На снимке: Участница Всесоюзной сельскохозяйственной выставки 1939 г. доярка Хилда Кетбияйнен, добывшая удоя 3000 литров молока с коровы.

Фото Б. Уткина.

Фото-Клише ТАСС

Кононов издевайччиэту хебозен пийл

Колхозан „Красный флот“ (Дювстарвен сельсовету) колхозникка Кононов Н. Ф. руадау колхозан хебозен ке Семчегоран лесопунктал. Хянен производительности ёга пайвәннэ составляйччоу 7 фестметриз, однако олие кай возможность сих, чтобы тама производительности олис сууремби.

Возчикка Кононов айя айгуа менеттәу тухьях, куй хебозен пергамизех. Хяна навалину непосильной куорман и если хебоне ай оле вагис ведәмәх, то возчикка сидоу сен пуух и расправляйччиэту омуа усмотреника мӯёте.

Колхозан правлениял пидәв унимай ухариә — возчикка, чтобы хяна ай издевайччиэтис хебозес умбәри.

Семенов и
Бояров.

Оперативные сводки штаба Ленинградского военного округа

В течение 23 декабря на фронте не произошло ничего существенного. В ряде районов имели место действия авиации. В завязавшихся воздушных боях было сбито 16 самолетов противника.

В течение 24 декабря на фронте ничего существенного не произошло, если не считать серьезных разведывательных столкновений на **Карельском перешейке**, в результате которых финские войска оставили на поле боя девятьсот семьдесят один человек убитых, при этом нами захвачены тридцать пять пленных, в том числе четыре офицера.

В течение 25 декабря на фронте происходили стычки разведывательных частей, перешедшие в ряде районов в серьезные столкновения. В районе местечка **Суомусальми** наши разведывательные части нанесли противнику серьезное поражение и заняли укрепленные позиции противника. В районе **Иоломантси** нашими разведывательными частями были

В течение 26 декабря происходили мелкие стычки разведывательных частей и в ряде районов ар-

тиллерийская перестрелка. Наша авиация произвела разведывательные полеты. В завязавшихся воздушных боях сбито шесть самолетов противника. Из нашей авиации не вернулся на свой аэродром один самолет.

Наша авиация произвела разведывательные полеты. В завязавшихся воздушных боях сбито шесть самолетов противника. Из нашей авиации не вернулся на свой аэродром один самолет.

„О всесоюзной переписи скота на 1 января 1940 года“ Из постановления Петровского Райисполкома от 15 декабря 1939 года

В соответствии с постановлением СНК Карельской АССР от 15 декабря 1939 года „О Всесоюзной переписи скота“ президиум Петровского Райисполкома **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Поручить инспектору Нархозучета по району провести перепись крупного рогатого скота, свиней, овец, коз и лошадей по состоянию на 1-е января 1940 г., а также и контрольную проверку данных переписи охватив ею не менее 10 процентов дворов колхозников, единоличников и других групп населения.

2. Обязать РайЗО, председателей колхозов и ру-

ководителей хозяйств Госкооперативного сектора, имеющих скот, к началу переписи провести инвентаризацию скота по состоянию на 1-е января 1940 года.

3. Обязать районного инспектора Нархозучета т. Кириллова снабдить сельские советы агитационным материалом по Всесоюзной переписи скота.

4. Обязать сельские советы:

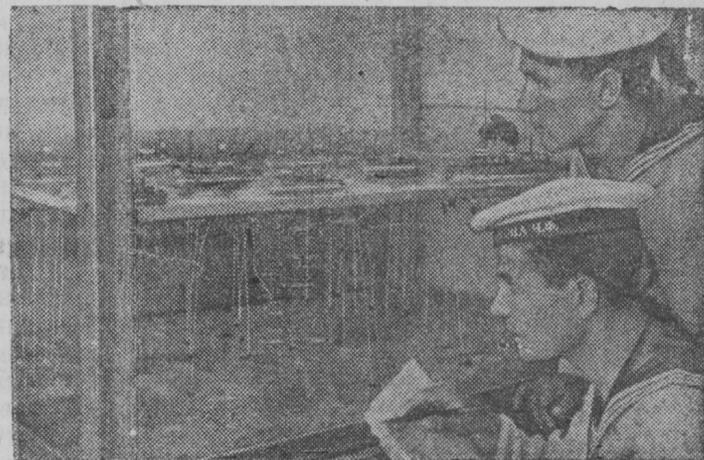
а) развернуть массово-разъяснительную работу среди населения, о целях и задачах предстоящей переписи скота, используя для этого актив сельсоветов и агитаторов.

б) Обеспечить беспрепятственно и бесплатно транспорт для передвижения переписного состава внутри своих участков.

в) Организовать во всех колхозах бригады содействия переписи скота.

5. По окончании переписи заслушать на президиумах, пленумах сельсоветов доклады старших счетчиков о проведенной переписи с учетом полного охвата всех хозяйств и состояния животноводства в колхозах.

6. Представленный районной инспектурой список счетчиков и руководителей контрольных бригад переписи скота утвердить.



На снимке: Отличники боевой и политической подготовки Одесского Военно-морского учебного пункта комсомольцы тов. Александров (слева) и Галкин на занятиях у минно-трального макета.

20-ЛЕТИЕ ИСТОРИЧЕСКОГО ЛЕНИНСКОГО ДЕКРЕТА

26 декабря 1919 года В. И. Ленин подписал декрет Совнаркома о ликвидации неграмотности. В начале этого исторического документа говорилось:

„В целях предоставления всему населению Республики возможности сознательного участия в политической жизни страны Совет Народных Комиссаров постановил:

1) Все население Республики в возрасте от 8 до 50 лет, не умеющее читать или писать, обязано обучаться грамоте на родном или русском языке, по желанию...“

Декрет был принят в самый разгар гражданской войны, когда страна героически оборонялась от полчищ белогвардейцев и интервентов. Это еще более

подчеркивало его исключительное значение.

„Безграмотный человек стоит вне политики, его сначала надо научить азбуке, — говорил Ленин. — Без этого не может быть политики, без этого есть только слухи, сплетни, сказки, предрассудки, но не политика.“

Россия того времени была культурно отсталой страной. До Октябрьской социалистической революции на каждые 100 человек населения было не больше 25—30 грамотных. Что касается так называемых национальных окраин, то население здесь было поголовно неграмотным. По переписи 1920 года, в Туркестанской республике среди мужчин насчитывалось всего лишь 2 процента грамотных, среди жен-

щин не более 1/2 процента.

Большевистская партия и советская власть развернули громадную работу по ликвидации неграмотности. На борьбу с бескультурьем была брошена не только армия учителей, но и многочисленные отряды добровольцев культурного фронта. Были ассигнованы колоссальные средства, созданы многочисленные курсы и школы, огромными тиражами выпущены учебники на языках народов СССР.

И вот культурная революция совершилась. СССР превращается в страну поголовной грамотности. За двадцать лет грамоте обучены десятки миллионов взрослых людей. Только за годы сталинских пятилеток стали грамотными около 40 миллионов трудящихся. Тысячи колхозов получили государственные акты о полной ликвидации

неграмотности среди колхозников.

Решающие успехи одержаны в начальном, среднем и высшем образовании.

XVIII партийный съезд поставил задачу в третьей пятилетке осуществить всеобщее среднее обучение в городе и завершить всеобщее семилетнее обучение в деревне и во всех национальных республиках. К концу третьей пятилетки в начальных и средних школах СССР будет обучаться свыше 40 миллионов учащихся, то есть в пять раз больше, чем в дореволюционной России. Культурная революция поднимается на новую, высшую ступень.

Прошло время, когда важнейшей задачей считалось простое овладение грамотой. Сейчас в порядке дня поставлены вопросы коммунистического воспитания трудящихся,

уничтожение противоположности между трудом умственным и трудом физическим, поднятие культурно-технического уровня рабочего класса до уровня работников инженерно-технического труда.

Наша страна накануне полной ликвидации неграмотности. Задача эта в огромной степени облегчается тем, что возрос культурный уровень широких народных масс, что у нас создана своя интеллигенция. Недалек тот момент, когда в СССР не останется ни одного неграмотного, когда ленинский декрет о ликвидации неграмотности будет целиком выполнен. Это будет новая крупнейшая победа социалистической культуры.

П. Иванов.

Трехнедельный итог боевых действий в Финляндии

Сообщение штаба Ленинградского военного округа

Подводя итог военным действиям в Финляндии за истекшие три недели, следует признать, что наши войска имели за этот период серьезные успехи.

На севере Финляндии наши войска, заняв 1 декабря порт Петсамо, продвинулись на 130 километров в глубь Финляндии, считая от берегов Баренцова моря у Петсамо залива, что составляет в среднем 6 километров в день.

На Улеаборгском направлении наши части продвинулись на 150 километров, что составляет в среднем 7 с половиной километров в день.

На Сердобольском направлении наши части продвинулись на 80 километров, что составляет в среднем 4 километра в день.

На Выборгском направлении наши войска продвинулись на 64 километра от госграницы, что дает в среднем 3,2 километра в день.

Взято в плен по всем направлениям за истекший период 18 офицеров, 105 унтер офицеров, 1.302 рядовых, 35 орудий, 300 пулеметов, 3 тысячи винтовок, 21 миномет, 220 гранатометов, 7 бронемашин.

Наши потери — 1.823 убитых, 7 тысяч раненых.

Потери финнов — 2.200 убитых, подобранных на занятой нами территории, не считая убитых на территории противника огнем нашей артиллерии и пулеметов, подобранных и увезенных в тыл финскими войсками. Раненых у финнов по приблизительным данным штаба свыше 10 тысяч.

Заграничная печать, особенно французская и английская, считает, что такие темпы продвижения советских войск слишком малы и пытается объяснить это «пониженной боеспособностью Красной Ар-

мии. Некоторые из военных обозревателей идут еще дальше, уверяя, что наступление советских войск „провалилось“, так как молниеносного удара не получилось и советские войска не сумели покончить с финскими войсками в одну неделю.

Не может быть сомнения, что подобные нарекания на Красную Армию могут быть объяснены либо прямой и грубой клеветой на Красную Армию, либо невежеством их авторов в вопросах военного дела.

Финляндская территория представляет серьезнейшие трудности для продвижения войск. Бездорожье, пересеченный рельеф местности, непроходимые леса, бесчисленное количество озер с таким же количеством перешейков между ними, перехваченных несколькими оборонительными линиями из бетонированных артиллерийских и пулеметных сооружений с бетонированными убежищами для войск, — таковы условия, затрудняющие быстрое продвижение войск на финляндской территории. Четыре года строила Финляндия эти укрепления, пользуясь помощью трех иностранных государств, боровшихся между собой за влияние на Финляндию, как плацдарм для нападения на Ленинград, а затем и на Москву.

По своей оборонной силе эта система искусственных укреплений, например, на Карельском перешейке, усиленная природными условиями Финляндии, ничем не уступает оборонной силе укрепленной „линии Зигфрида“ на западной границе Германии, против которой вот уже 4 месяца ковыряются англо-французские войска, не имея на малейшего продвижения вперед. Красная Армия знала об

этих трудностях в Финляндии и поэтому она никогда не думала одним молниеносным ударом покончить с финскими войсками. Только невежество или открытая враждебность против Красной Армии могла прописать руководителям Красной Армии желание — в одну неделю покончить с финскими войсками.

Карельский перешеек является самым трудным районом, усеянным богатой сетью искусственных укреплений, перехватывающих пространство от Ладожского озера до Финского залива под Выборгом. В этом районе продвижение советских войск дает 3,2 километра в день в среднем, при чем в целом ряде пунктов, главная оборонительная линия финнов, так называемая „линия Маннергейма“, уже прорвана нашими войсками. Если сравнить этот темп продвижения Красной Армии в районе „линии Маннергейма“ с тем, что делают англо-французские войска в районе „линии Зигфрида“, то придется признать, что советские войска имеют серьезный успех, тогда как англо-французские войска топчутся на месте и находятся в состоянии полного провала.

Почему в самом деле иностранная печать не интересуется тем, сколько километров в день прошли в продолжение четырех месяцев англо-французские войска, стоящие против „линии Зигфрида“ и имеющие своей задачей разбить Германию? Не потому ли, что продвижение англо-французских войск пришлось бы считать в среднем в день не километрами и даже не метрами, а сантиметрами, если вообще имеет здесь место какое-либо продвижение.

Нарушайчоу советской торговли правил

Ключинвуаран сельпон Химолян отделения продавца т. Гарлов грубо нарушайчоу советской торговли правил.

Часто хан отказывайчизтоу отпуская магазина с олией продуктой, куй примиэракси нотябрян эрхана пайванна хан ай отпустинут покупателя Варфоломеевал лейбуй.

Ключинвуаран Сельпон правления пидав заинтересуйкесх Химолян отделения и продаван Гарлован руавол Антонов,

О Петровском доме культуры

„Петровский дом культуры“, — так громко звучит название культурного очага районного центра с. Спасская губа. Что же представляет из себя Петровский дом культуры?

Летом бывший заведующий клубом тов. Ваттулайнен и после него заместитель т. Костин громко декламировали об оборудовании дома культуры на зимний период. Но дальше разговоры дело не шло. И вот сейчас в зале холодно, потому, что оно почти не отопливается, не говоря уже о коридоре, где побиты и окна и двери, и о другом оборудовании и ремонте.

Население районного центра собирается сюда, чтобы культурно отдохнуть, посмотреть кинокартину (кроме кино здесь ничего не бывает), но какой же это культурный отдых, когда он сидит в холодном помещении, которое можно приравнять к плохому сараю.

Максимов снабжайчоу омиэ туттавиэ

Дювстарвес олиял Райлеспротторган точкал руадасу продаван т. Максимов, кумбане снабжайчоу омиэ лэхизивэ туттавиэ.

Октябрян куун эрхана пайванна торговил точкал поступил мюбдавакеси калуа. Конза миз кюзуйп отпустивэ калуа, то продава Максимов ай анданут. Сразу же сен яльгех хан отпустил калуа

Не в лучших условиях находится и отделение „Карелкино“, которое коучет по частным квартирам. Занимаемая же им кино-камера вовсе не отопливается, так как нет печей. Известно, при таких условиях нельзя ждать хороших результатов работы.

О вышеизложенных фактах знает каждый, кто только заходил, с позволения сказать дом культуры. Не знают, видимо, только в Райисполкоме и его отделе РОНО (последний никак не может подыскать заведующего домом культуры).

Советуем руководителям района, в частности председателю РИК:а тов. Максимова, культпропу РК ВКП(б) тов. Качемцеву и заведующей РОНО заглядывать в дом культуры и принять все необходимые меры к тому, чтобы быстрее улучшить положение в Петровском доме культуры. **Проезжий.**

медработника (акушерка), школан руадаял тов. Еруковал и тойзил лэхизил туттавил.

Руадаят триэбуях Райлеспротторгас, чтобы Дювстарвен торговый точка энвиочередис снабжайчис мечай пунктан и сплавной участкан руадаянэ, а эй лэхизивэ родственничкой и туттавиэ.

Руадая В. Федоров.

Товарищи! Состоите ли вы вкладчиком сберегательной кассы?

16,5 миллионов трудящихся Советского Союза хранят в сберегательных кассах 7 миллиардов своих сбережений.

Хранение денег в сберегательных кассах выгодно для каждого трудящегося. Вкладчикам обеспечивается тайна и неприкосновенность вкладов. По вкладам выплачивается доход в размере 3 проц. годовых, за один 1938 год сберегательными кассами Союза ССР выплучено вкладчикам дохода 150 миллионов рублей.

Целость вкладов, вносимых в сберегательную кассу, гарантируется Правительством Союза ССР. При желании вкладчика, по его доверенности вклад могут получить другие лица. Каждый вкладчик может завещать свой вклад любому лицу или организации.

Наряду с обыкновенными вкладами принимаются срочные вклады сроком не менее шести месяцев. По срочным вкладам уплачивается доход в размере 5 процентов годовых.

В случае утраты сберегательной книжки вклад-

чик не теряет права на получение вклада.

Храня свои деньги в сберегательной кассе вкладчик участвует в укреплении экономической и оборонной мощи нашей прекрасной родины.

При нахождении в пути, лучший способ хранения денег от разных случайностей является аккредитив. Аккредитивы выдаются всеми рай (центр) сберкассами и сберкассами I разряда. Выдачу денег по аккредитивам производят все сберегательные кассы кроме агентств.

В нашем районе имеется 12 сберкасс: Райсберкасса в селе Спасская губа работает с 11-ти часов утра до 6 часов вечера, выходные дни в воскресенье;

Сберкасса II разряда в Поросозере, Кончезере, Гирвасе, и

Агентства сберкасс в Гомсельге, Вохтозере, Лежневке, Линдозере, Юстозере, Святнаволоке, Ключиной горе и Лубасалме работают с 9 часов утра до 3 часов дня, выходные дни в воскресенье.

Пользуйтесь услугами сберкасс!

Ответственной редактора **А. ПЕТРОВ**



На снимке: Снайпер-истребитель Н-ской части (Приволжский военный округ) Г. А. Габитов.